



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
19 February 2019
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Остров Святой Елены

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общие сведения о территории	3
I. Конституционные, правовые и политические вопросы	5
II. Бюджет	6
III. Экономическое положение.	6
A. Общие сведения.	6
B. Развитие	7
C. Рыболовство и сельское хозяйство.	7
D. Транспорт и коммунальное хозяйство.	7
E. Кредитно-банковская система.	8
F. Туризм.	9
IV. Положение в социальной сфере	9
A. Общие сведения.	9
B. Занятость	12
C. Образование	12
D. Окружающая среда	13
V. Остров Вознесения	14

Примечание: сведения, приводимые в настоящем рабочем документе, почерпнуты из открытых источников, в том числе из источников правительства территории, и из информации, переданной Генеральному секретарю управляющей державой согласно статье 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций. Управляющая держава представила информацию 10 декабря 2018 года. Дополнительные сведения содержатся в предыдущих рабочих документах (URL: www.un.org/en/decolonization/workingpapers.shtml).



А.	Конституционный и политический статус	14
В.	Социально-экономические условия	15
С.	Окружающая среда	16
VI.	Тристан-да-Кунья	16
А.	Конституционный и политический статус	16
В.	Социально-экономические условия	17
С.	Окружающая среда	18
VII.	Отношения с международными организациями и партнерами	18
VIII.	Будущий статус территории.	19
А.	Позиция правительства территории.	19
В.	Позиция управляющей державы.	19
IX.	Решение, принятое Генеральной Ассамблеей.	20
Приложение		
	Карта острова Святой Елены.	23

Общие сведения о территории

Территория: острова Святой Елены, Вознесения и Тристан-да-Кунья являются самоуправляющейся территорией по смыслу Устава Организации Объединенных Наций и находятся под управлением Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

Представитель управляющей державы: губернатор Лиза Хонан (с апреля 2016 года).

Географическое положение: остров Святой Елены — небольшой остров вулканического происхождения, расположенный в южной части Атлантического океана, приблизительно в 1900 км от Анголы и 2900 км от Бразилии. Остров Вознесения расположен в 1200 км к северо-западу от острова Святой Елены, а Тристан-да-Кунья и другие небольшие острова находятся примерно в 2400 км к югу от острова Святой Елены.

Площадь сухопутной территории: 310 кв. км на островах Святой Елены и Вознесения и архипелаге Тристан-да-Кунья.

Исключительная экономическая зона: 1 641 294 кв. км.

Население: 4539 человек на острове Святой Елены (оценка на сентябрь 2018 года); 730 человек на острове Вознесения (оценка на сентябрь 2018 года); и 258 человек на архипелаге Тристан-да-Кунья (оценка на ноябрь 2017 года).

Ожидаемая продолжительность жизни при рождении: 76,1 года (женщины: 79,3 года, мужчины: 74,7 года (данные за 2016 год)).

Язык: английский.

Столица: Джеймстаун (остров Святой Елены), Джорджтаун (остров Вознесения), Эдинбург семи морей (Тристан-да-Кунья).

Основные политические партии: отсутствуют.

Выборы: предыдущие выборы на острове Святой Елены состоялись в июле 2017 года (всеобщие выборы); на острове Вознесения — в ноябре 2017 года (дополнительные выборы); на архипелаге Тристан-да-Кунья — в марте 2016 года.

Законодательный орган: однопалатный Законодательный совет на острове Святой Елены (15 мест, 12 выборных членов). В соответствии с Конституцией 2009 года губернатор после консультаций с Советом острова может издавать законы для острова Вознесения и архипелага Тристан-да-Кунья.

Валовой внутренний продукт на душу населения: 7100 фунтов (остров Святой Елены, 2014/15 год). По данным управляющей державы, поскольку на острове Вознесения нет постоянного населения, рассчитать объем валового внутреннего продукта на душу населения для этого острова нельзя. Данные о валовом внутреннем продукте на душу населения по архипелагу Тристан-да-Кунья отсутствуют.

Экономика: рыболовство, производство кофе, туризм, продажа памятных монет и почтовых марок. Экономика острова Святой Елены зависит от финансовой помощи, поступающей из Соединенного Королевства, а также от продажи рыбы и кофейных зерен и туризма (разрешения на въезд, экологический туризм). Остров Вознесения получает финансовую помощь от Соединенного Королевства, а основными источниками поступлений на острове являются налоги и сборы за ведение предпринимательской деятельности; кроме того, дополнительный доход приносит рыболовство, продажа почтовых марок, монет и ремесленных изделий и туризм. Тристан-да-Кунья получает определенную финансовую помощь от Соединенного Королевства на цели развития инфраструктуры; финансирования должностей в сфере образования; поддержки здравоохранения; и подготовки государственных служащих.

Уровень безработицы: 1,3 процента (оценка на август 2018 года), что несколько ниже показателя 2008 года, составлявшего 1,8 процента на острове Святой Елены, но больше по сравнению с уровнем безработицы за последние годы, когда он был ниже 0,5 процента. Все проживающие на острове Вознесения должны быть трудоустроены, за исключением детей и взрослых иждивенцев. Принцип полной занятости применяется и в отношении архипелага Тристан-да-Кунья.

Денежная единица: фунт Святой Елены, который привязан к фунту стерлингов (острова Святой Елены и Вознесения); фунт стерлингов (Тристан-да-Кунья).

Краткая история: как сообщается, остров Святой Елены был открыт в 1502 году испанским мореплавателем, находившимся на службе у Португалии. К концу XVI века остров стал портом захода судов, следовавших из Европы в Ост-Индию. В 1633 году остров был формально аннексирован Нидерландами. Однако в 1659 году он перешел во владение британской Ост-Индской компании. Остров официально стал британской колонией в 1833 году, получил статус британской зависимой территории в 1981 году и стал британской заморской территорией в 2002 году.

I. Конституционные, правовые и политические вопросы

1. В действующей Конституции островов Святой Елены, Вознесения и Тристан-да-Кунья, которая вступила в силу в сентябре 2009 года, предусматривается защита основных прав и свобод человека. В новой Конституции название территории было изменено с «остров Святой Елены и его зависимые территории» на «острова Святой Елены, Вознесения и Тристан-да-Кунья», в результате чего все три острова получили одинаковый статус в пределах территории. Главой правительства является губернатор, назначаемый британским монархом. Однако в новой Конституции, в отличие от старой, право губернатора принимать решения, противоречащие мнению избранных членов Совета, ограничено. Закон о британских заморских территориях 2002 года дает право на получение британского гражданства «гражданам британских заморских территорий» при выполнении определенных условий.

2. В состав Законодательного совета острова Святой Елены входят спикер, вице-спикер, 3 члена *ex officio* (главный секретарь, казначей и генеральный прокурор) и 12 выборных членов. В состав Исполнительного совета, заседающего под председательством губернатора, входят члены *ex officio* и пять выборных членов Законодательного совета. Члены *ex officio* не имеют права голоса ни в том, ни в другом органе. Выборы проводятся тайным голосованием не реже одного раза в четыре года, и право участвовать в них имеют все лица, достигшие 17 лет.

3. Конституция 2009 года содержит более строгие положения, обеспечивающие независимость судей от органов законодательной и исполнительной власти. Судебная система включает в себя Апелляционный суд, Верховный суд и суды нижестоящей инстанции (в настоящее время к ним относятся мировой суд и Управление по регулированию трудовых отношений, занимающееся рассмотрением трудовых претензий; другие структуры могут быть учреждены соответствующими указами), а также коронера, отвечающего за расследования отдельных случаев внезапной или подозрительной смерти. В определенных обстоятельствах сохраняется право окончательного обжалования в Судебном комитете Тайного совета. На основании указа была создана Комиссия по средствам массовой информации, которая рассматривает жалобы в отношении нарушения кодекса поведения представителей средств массовой информации.

4. 6 ноября 2018 года правительство острова Святой Елены представило письменные свидетельства Комитету по иностранным делам Палаты общин парламента Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в рамках рассмотрения вопроса «Будущее заморских территорий Соединенного Королевства». В этом документе правительство территории представило свидетельства по следующим вопросам: отношения острова Святой Елены с Соединенным Королевством; финансирование заморских территорий; и активы и обязательства (включая, в частности, такие вопросы, как экологическое богатство и воздействие экстремальных погодных условий, а также природные ресурсы, такие как полезные ископаемые и рыбные ресурсы). Письменные свидетельства были также представлены выборными членами Законодательного совета острова Святой Елены, Ассоциацией по туризму острова Святой Елены, Торговой палатой острова Святой Елены и Комиссией по вопросам равенства и прав человека. 5 декабря 2018 года член Совета и член Законодательного собрания острова Святой Елены Дерек Томас дал устные пояснения в Комитете.

II. Бюджет

5. В связи с узостью базы налогообложения, отчасти обусловленной миграцией и старением населения, остров Святой Елены находится в сильной зависимости от финансовой помощи Соединенного Королевства. Бюджетную поддержку также оказывает Европейский союз. По данным, предоставленным управляющей державой, общий объем финансовой помощи и поддержки судоходства, поступившей от правительства Соединенного Королевства на 2018/19 финансовый год, составил 27,1 млн фунтов, что на 10,6 процента больше, чем за предыдущий год, когда этот объем составил 24,5 млн фунтов (28,7 млн фунтов вместе с субсидиями на поддержку судоходства). Пакет помощи на 2018/19 год был утвержден в апреле 2018 года после посещения острова Святой Елены представителями Министерства по вопросам международного развития (МВМР) в январе 2018 года и по итогам последующих обсуждений. Обсуждение по вопросам подготовки к проведению очередного обзора бюджета, который будет охватывать трехгодичный период, состоится в 2018/19 году в ходе серии встреч между представителями правительства территории и должностными лицами Департамента.

III. Экономическое положение

A. Общие сведения

6. Крупнейшим работодателем является правительство острова Святой Елены. Следующим сектором, в котором занято наибольшее число людей, являются розничная торговля и сфера обслуживания. Кроме того, местное население зарабатывает на жизнь рыболовством, разведением скота и продажей ремесленных изделий. По данным управляющей державы, уровень безработицы в настоящее время является очень низким, однако существуют опасения по поводу показателей производительности труда. На протяжении пяти последних лет во время строительства аэропорта наблюдался рост среднего дохода: в 2016/17 году средний валовой доход составил 8230 фунтов, что на 3,4 процента больше в реальном выражении, чем в предыдущем году. После завершения строительства аэропорта доходы остаются на сравнительно низком уровне, а стоимость жизни — высокой, поскольку большую часть товаров приходится импортировать. Цены в значительной степени зависят от внешних факторов. В 2017 году главным образом в результате голосования в Соединенном Королевстве по вопросу о выходе из Европейского союза и последующего падения стоимости фунта стерлингов и отчасти в результате засухи в Южной Африке темпы инфляции возросли, и в конце сентября 2018 года годовой показатель инфляции составил 4,1 процента. По данным управляющей державы, власти острова Святой Елены ожидают, что значительное увеличение числа туристов, прогнозируемое в связи с началом коммерческих воздушных перевозок, будет способствовать развитию экономики. Вместе с тем для этого потребуется определенное время. Двумя крупнейшими импортерами являются Южная Африка и Соединенное Королевство. В 2017/18 году общий объем экспорта составил 328 000 фунтов, включая в основном рыбу (291 000 фунтов) и кофе (34 000 фунтов).

В. Развитие

7. Острова Святой Елены, Вознесения и Тристан-да-Кунья имеют право на получение бюджетной поддержки от Европейского союза по линии десятого Европейского фонда развития. Ориентировочная сумма ассигнований, выделенная территории на период 2014–2020 годов по линии одиннадцатого Европейского фонда развития, составляет 21,5 млн евро. По данным управляющей державы, 20 июня 2018 года остров Святой Елены подписал соглашение о выделяемых территориям ассигнованиях по линии одиннадцатого Европейского фонда развития. Острову Святой Елены было выделено в общей сложности 21,5 млн евро для поддержки осуществления Стратегии развития цифровых технологий острова Святой Елены посредством прокладки подводного кабеля для обеспечения более быстрого и надежного подключения острова к Интернету. Помимо этого, часть средств будет направлена на острова Вознесения и Тристан-да-Кунья. Острова Святой Елены, Вознесения и Тристан-да-Кунья по-прежнему имеют право подавать заявки на финансирование по линии различных программ, таких как «Эразмус +». Реализация финансируемой МВМР программы капиталовложений завершилась в марте 2018 года после продления на один год без дополнительных затрат. Предполагается, что в ближайшее время будет объявлено о новой программе, финансируемой МВМР, хотя проекты, которые будут финансироваться в рамках этой программы, должны быть связаны с экономической реформой.

8. 1 мая 2018 года Исполнительный совет утвердил План устойчивого экономического развития на 2018–2028 годы, в котором основное внимание уделяется повышению уровня и качества жизни в территории. Стратегический план Управления по общеорганизационному обслуживанию на 2018–2021 годы включает восемь стратегических приоритетов и соответствующие им задачи.

С. Рыболовство и сельское хозяйство

9. Рыболовство является важным сектором экономики острова Святой Елены. Местные рыбаки сдают свой улов Рыболовецкой корпорации острова Святой Елены. В период с апреля 2017 года по март 2018 года было закуплено 305 тонн рыбы против 432 тонн за тот же период предыдущего года. Сокращение улова было отчасти обусловлено отсутствием рыбных ресурсов и незаконным ведением рыбного промысла иностранными судами и отчасти большим уловом полосатого тунца в предыдущем году. Помимо этого, в 2017/18 году остров Святой Елены экспортировал 757 кг кофейных зерен сорта «Грин типпед бурбон арабика».

Д. Транспорт и коммунальное хозяйство

10. По данным управляющей державы, в настоящее время аэропорт открыт для коммерческого авиасообщения и функционирует. Регулярные коммерческие рейсы на остров начались 14 октября 2017 года и выполняются раз в неделю, а между островом Святой Елены и островом Вознесения авиарейсы выполняются раз в месяц. Аэропорт острова Святой Елены принимает и другие авиарейсы, такие как чартерные рейсы частных компаний и рейсы, совершаемые в целях медицинской эвакуации. Регулярный рейс на остров судна Королевской почтовой службы «Святая Елена», которое использовалось более 25 лет, был отменен в феврале 2018 года. Для замены этого судна было выделено грузовое торговое судно «Елена», которое приступило к выполнению регулярных рейсов для совершения грузовых перевозок на остров, в том числе рейсов на остров Вознесения четыре раза в год. Работы по строительству причала в заливе Руперт-Бей по

большей части завершены. Появление этого причала позволило разделить грузовые перевозки и обслуживание пассажиров, которое будет по-прежнему обеспечиваться в заливе Джеймс-Бей. В территории имеется около 168 км мощных дорог (118 км на острове Святой Елены, 40 км на острове Вознесения и 10 км на архипелаге Тристан-да-Кунья) и 30 км грунтовых дорог (20 км на острове Святой Елены и 10 км на архипелаге Тристан-да-Кунья).

11. На острове Святой Елены есть две местные радиостанции и две спутниковые телевизионные станции, работающие в режиме ретрансляции. На острове Вознесения имеется одна местная радиостанция, которая занимается трансляцией передач с острова Святой Елены. Можно также принимать передачи Службы вещания британских вооруженных сил и телепередачи для вооруженных сил Соединенных Штатов. На архипелаге Тристан-да-Кунья есть одна местная радиостанция и осуществляется прием теле- и радиопередач Службы вещания британских вооруженных сил. В ноябре 2017 года власти острова Святой Елены подписали меморандум о взаимопонимании касательно прокладки в 2020 году глубоководного оптоволоконного кабеля и налаживания на острове работы высокоскоростной широкополосной связи.

12. На острове Святой Елены были проведены работы по модернизации сети электроснабжения. Надежным источником энергии стала энергия ветра. В октябре 2016 года была опубликована стратегия в области энергетики. В настоящее время правительство острова Святой Елены и местная коммунальная компания «Коннект Сейнт Елена» завершают работу над процессом закупок, с тем чтобы остров перешел на получение как минимум 85 процентов электроэнергии на основе использования возобновляемых источников энергии, что приведет к сокращению зависимости от ископаемых видов топлива и стабилизирует стоимость электроэнергии на острове.

13. МВМР выделило средства для проведения работ по модернизации объектов водоснабжения, в том числе средства для расширения возможностей хранения воды путем строительства нового резервуара, который был построен в 2017 году. Сточные воды не очищаются, и в настоящее время разрабатываются планы по модернизации водоочистных сооружений, прежде всего в крупнейшем городском районе под названием «Халф Три Холлоу».

Е. Кредитно-банковская система

14. Единственным банковским учреждением является Банк острова Святой Елены; он оказывает банковские и соответствующие финансовые услуги на острове Святой Елены и в филиале на острове Вознесения. Реализация экспериментальной программы обслуживания местного населения по дебетовым картам началась в июне 2017 года, а предоставление таких услуг всем клиентам — в декабре 2017 года.

15. В коммюнике, принятом на шестом заседании Объединенного министерского совета Соединенного Королевства и заморских территорий, которое проходило 28 и 29 ноября 2017 года в Лондоне, заморские территории и Соединенное Королевство приветствовали прогресс, достигнутый территориями, в которых имеются финансовые центры, в осуществлении мер, предусмотренных в результате обмена нотами по вопросу об обмене правоохранительными органами информацией о бенефициарных владельцах, включая создание новых надежных систем сбора данных о бенефициарных владельцах, обмена этими данными и их использования там, где таких систем еще нет. Объединенный министерский совет обязался провести оценку эффективности таких мер за шесть месяцев до

крайнего срока их осуществления. Он с удовлетворением отметил вклад территорий в международные усилия по повышению степени транспарентности налогообложения и борьбе с финансовыми преступлениями, а также конструктивное участие территорий в работе Группы по кодексу поведения (налогообложение предприятий) Европейского союза и в первом заседании Глобального форума по возвращению активов. Объединенный министерский совет подтвердил свое твердое намерение играть ведущую роль в борьбе с коррупцией и обязался уделять приоритетное внимание дальнейшей работе по обеспечению своевременного распространения на территории действия Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, особенно в тех случаях, когда территории просили о таком распространении, и определению четкой процедуры осуществления этого процесса, опираясь на итоги заседания, проходившего 6–10 ноября 2017 года в Вене в ходе седьмой сессии Конференции государств — участников Конвенции.

16. В мае 2018 года парламент Соединенного Королевства принял Закон о санкциях и борьбе с отмыванием денег, в соответствии с которым государственный секретарь должен оказывать правительствам заморских территорий любую разумную помощь, с тем чтобы правительство каждой из этих территорий могло создать общедоступный реестр бенефициарных владельцев компаний, зарегистрированных в их юрисдикции, и подготовить не позднее 31 декабря 2020 года проект королевского указа в совете, требующего, чтобы все заморские территории, которые еще не создали такой реестр, сделали это.

Е. Туризм

17. По данным управляющей державы и правительства острова Святой Елены, строительство нового аэропорта является наилучшим способом создания новых финансовых возможностей для острова и развития туризма. Суровая природная красота территории, ее редкие флора и фауна и исторические достопримечательности, такие как Лонгвуд-Хаус и могила Наполеона Бонапарта, должны привлечь туристов. Из 5235 пассажиров, прибывших на остров Святой Елены в период с октября 2017 года по сентябрь 2018 года, 3338 человек прибыли новыми регулярными авиарейсами, которые обслуживались в новом аэропорту, 1074 человека прибыли на борту судна Королевской почтовой службы «Святая Елена» (которое было выведено из эксплуатации в феврале 2018 года) и 662 человека прибыли на яхтах. Из пассажиров, прибывших воздушным транспортом, 1650 человек были туристами. Коммерческим авиарейсом, выполнение которого началось в 2017 году, из Южной Африки на остров еженедельно могут быть доставлены до 90 пассажиров, а раз в месяц рейс выполняется между островом Святой Елены и островом Вознесения. Ожидается, что второй еженедельный рейс будет выполняться в период с декабря 2018 года по апрель 2019 года, который является пиковым периодом для посещения острова; кроме того, ожидается, что в течение этого периода будет выполняться второй ежемесячный рейс на остров Вознесения.

IV. Положение в социальной сфере

А. Общие сведения

18. По данным управляющей державы, после восстановления в 2002 году права жителей острова Святой Елены на получение британского гражданства начался массовый отток населения. Перепись населения, проведенная в

2016 году, свидетельствует о небольшом увеличении численности населения: на момент проведения переписи на острове Святой Елены находилось 4122 жителя острова, что представляет собой увеличение на 5,5 процента по сравнению с 2008 годом. Численность населения стала увеличиваться после начала реализации проекта по обеспечению воздушного сообщения, благодаря которому все больше жителей острова Святой Елены возвращаются на родину, чтобы воспользоваться расширившимися возможностями для трудоустройства и ведения предпринимательской деятельности. Результаты переписи населения, проведенной в феврале 2016 года, показывают, что общая численность населения составила 4534 человека, а вместе с 268 туристами общее число находящихся в территории лиц составило 4802 человека.

19. Согласно информации, представленной управляющей державой, по международным критериям остров Святой Елены является территорией с уровнем дохода выше среднего и незначительными признаками реальной малообеспеченности. Величина минимального дохода, установленная в июле 2013 года, является средством защиты от нищеты в рамках предоставления привязанных к размеру дохода пособий домохозяйствам, получающим доход ниже этого порогового уровня. По состоянию на конец августа 2018 года привязанные к размеру дохода пособия получали 144 домохозяйства; 737 человек получали базовую островную пенсию; и 35 человек получали пособия по безработице. Хотя уровень нищеты является низким, по мере роста экономики все большую озабоченность вызывают относительная нищета и неравенство доходов.

20. Данные переписи 2016 года показали, что соотношение числа иждивенцев пожилого возраста к общей численности трудоспособного населения на острове Святой Елены составляет 35 процентов, при этом общее соотношение числа иждивенцев к общей численности трудоспособного населения составляет 56 процентов. В связи с этим соотношение числа иждивенцев пожилого возраста к общей численности трудоспособного населения на острове Святой Елены является одним из самых высоких в мире, что сводит к минимуму вероятность естественных демографических изменений, которые могли бы исправить положение в обозримом будущем. Эта ситуация неизбежно оказывает существенное давление на оказание соответствующих услуг по уходу за лицами со сложными потребностями и удовлетворение потребностей пожилых людей в уходе. Существуют проблемы, связанные с возрастом ряда сотрудников, работающих в сфере ухода (25 процентов из них в возрасте от 55 до 65 лет, а 10 процентов — в возрасте старше 65 лет). В сочетании с ростом потребностей в уходе за людьми, живущими в различных учреждениях интернатного типа, такие проблемы создают для острова Святой Елены общесистемный риск в том, что касается предоставления безопасных услуг, когда потребности в таких услугах возрастают, а численность работников, способных удовлетворять эти потребности, все уменьшается (по причине возраста).

21. На острове имеется одна больница общего профиля в Джеймстауне и четыре клиники, обслуживающие жителей сельских районов, а также два центра проживания, которые обслуживают пациентов, испытывающих трудности при обучении, и пациентов с ограниченными физическими возможностями. Кроме того, на острове есть два семейных центра для детей и молодежи, которые нуждаются в защите, а также временное жилье и два центра для социально незащищенных лиц и пожилых людей. Стратегический план Управления здравоохранения на 2018–2021 годы включает шесть стратегических приоритетов и соответствующие им задачи.

22. На своем шестом заседании Объединенный министерский совет с удовлетворением отметил тот факт, что Министерство здравоохранения Соединенного Королевства продолжает в сотрудничестве с территориями и Управлением здравоохранения Англии содействовать повышению осведомленности о международных медико-санитарных правилах и укреплению соответствующего потенциала для реагирования на серьезные инциденты в сфере здравоохранения, в том числе на вспышки заболеваний, и сохраняет приверженность выполнению этих задач. Соединенное Королевство и заморские территории с удовлетворением отметили также вклад, который Министерство и Управление здравоохранения Англии внесли в обеспечение экстренного реагирования на ураган «Ирма», оперативно направив технических экспертов в области здравоохранения для оказания поддержки правительствам территорий. Они заявили о своей приверженности дальнейшему взаимодействию по вопросам здравоохранения по мере продолжения усилий по восстановлению в пострадавших территориях. Соединенное Королевство и заморские территории обсудили важность повышения осведомленности и наращивания потенциала и экспертных знаний в территориях для борьбы с такими неинфекционными заболеваниями, как ожирение и психические расстройства, а также воздействие этих проблем на население территорий. Они обязались совместно поработать над решением этих важных вопросов, с тем чтобы обмениваться передовым опытом и ресурсами, касающимися превентивных подходов, а также информацией о методах их адаптации с учетом местных потребностей.

23. По данным управляющей державы, на острове Святой Елены был достигнут значительный прогресс в том, что касается формирования профессиональной службы по делам детей, предоставляющей эффективные услуги по защите детей и осуществляющей профилактические мероприятия в интересах детей и семей (см. [A/AC.109/2018/13](#)).

24. Управление по вопросам защиты привержено делу разработки своего подхода к работе с детьми, семьями и находящимися в уязвимом положении взрослыми. Оно взяло на себя обязательство обеспечить внедрение и использование системы практических методов работы «Знаки безопасности», предусматривающей применение международного подхода, основанного на задействовании сильных сторон, для непосредственной работы с детьми, семьями и находящимися в уязвимом положении взрослыми и оценки их состояния. Основная подготовка проводилась в течение двух периодов в апреле/мае 2018 года и в октябре 2018 года, и в настоящее время разрабатывается план осуществления. Стратегический план Управления по вопросам защиты на 2018–2021 годы включает пять стратегических приоритетов и соответствующие им задачи.

25. На шестом заседании Объединенного министерского совета Соединенное Королевство и руководители заморских территорий обязались обеспечивать политический, экономический и социальный прогресс населения территорий и его прогресс в области образования, справедливое обращение с ним и его защиту от злоупотреблений и заявили о своем общем решительном намерении продолжать содействовать соблюдению прав человека и выполнению международных обязательств в территориях. В этой связи в коммюнике, принятом на этом заседании, они приветствовали конструктивное участие территорий в подготовке к процессу универсального периодического обзора, проводимого Советом по правам человека. Руководители территорий также подтвердили свою приверженность обеспечению в территориях наивысших возможных стандартов защиты детей и содействия их благополучию. На данном заседании Соединенное Королевство и территории обсудили прогресс, достигнутый в деле развития межведомственного сотрудничества в территориях и разработки национальных планов реагирования для определения приоритетных направлений политики, отметили

особые проблемы, с которыми столкнулись территории, пострадавшие в результате недавних ураганов, и согласились с тем, что одной из главных приоритетных задач в планах восстановления должно оставаться обеспечение благополучия детей, в том числе путем восстановления школ. Кроме того, они с удовлетворением отметили результаты, достигнутые по линии меморандума о взаимопонимании, касающегося содействия повышению эффективности сотрудничества между территориями в области защиты детей.

В. Занятость

26. Значительное число жителей острова Святой Елены работают за его пределами, в частности на острове Вознесения, Фолклендских (Мальвинских)¹ островах или в Соединенном Королевстве. Во время строительства аэропорта, которое началось в конце 2011 года, значительно увеличилась потребность в рабочей силе. Освобождение работников от исполнения обязанностей по проекту в связи со скорым завершением строительных работ оказало положительное влияние на другие отрасли экономики, в которых отмечалась нехватка рабочей силы. По состоянию на конец августа 2018 года пособие по безработице получали 35 человек.

С. Образование

27. Образование является обязательным и бесплатным для детей в возрасте от 5 до 16 лет. В настоящее время на острове Святой Елены работают четыре финансируемые государством школы. Студенты из заморских территорий имеют право оплачивать обучение в британских вузах по таким же тарифам, что и студенты из метрополии, при условии, что на протяжении трех лет до начала первого года обучения они проживали в одной из британских заморских территорий, на территории Европейского экономического пространства или в Швейцарии. Кроме того, такие студенты могут претендовать на финансовую поддержку Европейского союза для получения высшего или профессионально-технического образования.

28. Одной из важных задач остается удержание квалифицированных и опытных кадров. В настоящее время действует механизм, направленный на повышение общего качества обучения на базе профессиональной подготовки специалистов.

29. Хотя в последние годы в области образования и были достигнуты определенные успехи, результаты работы от года к году по-прежнему значительно варьируются. Следует отметить, что с учетом небольшого размера выборки трудно делать выводы по итогам анализа годовых результатов. В системе среднего образования продолжается работа по адаптации к пересмотренным требованиям, касающимся аттестата о среднем образовании. Выполнение этих требований внимательно отслеживается школами для обеспечения того, чтобы учащиеся не оказывались в неблагоприятном положении и были в курсе любых изменений. В 2018 году 37 процентов учеников средней школы сдали выпускные экзамены по пяти или более предметам, включая английский язык и математику, на удовлетворительно или более высокие оценки. Хотя этот результат и был ниже 45-процентного показателя, достигнутого в 2017 году, он был близок к прогнозируемому целевому показателю. В 2018 году доля учащихся, получивших

¹ Между правительством Аргентины и правительством Соединенного Королевства существует спор по поводу суверенитета над Фолклендскими (Мальвинскими) островами.

оценку «отлично» на этих экзаменах, составила 82 процента, тогда как в 2017 году она составила 88 процентов. Вместе с тем стипендии были удостоены пять учащихся, тогда как в 2017 году стипендию получил только один учащийся.

30. В сфере начального образования продолжается активная работа, направленная на удовлетворение требований новой учебной программы и повышение успеваемости по математике и английскому языку. Для оценки успеваемости учащихся продолжают использовать систему оценки, которая была внедрена в 2015/16 учебном году, в частности тест на когнитивные способности, тест по английскому языку и тест по математике. В дополнение к этим тестам в конце второго этапа базового образования на шестом году обучения также используется тест по естественным наукам для оценки соответствующей успеваемости. В 2018 году по результатам стандартизированного тестирования в рамках оценки успеваемости учащихся на втором этапе базового образования был отмечен рост показателей успеваемости по сравнению с 2017 годом. 41,5 процента учащихся достигли ожидаемых для своей возрастной группы показателей успеваемости по математике, тогда как в 2017 году этот показатель составил 30 процентов. 56,1 процента учащихся шестого класса достигли ожидаемых для своей возрастной группы показателей успеваемости по английскому языку, тогда как в 2017 году этот показатель составил 50 процентов. Хотя эти результаты не соответствовали поставленным целям и свидетельствуют о низком уровне успеваемости на шестом году обучения, стандартные показатели по возрастным группам увеличились на 11,5 процента по математике и 6,1 процента по английскому языку. Одним из приоритетов в школах остается интеграция, при этом все школы проводят целенаправленную политику предоставления возможностей всем учащимся. По данным управляющей державы, недавно созданный Муниципальный колледж острова Святой Елены продолжает развиваться и осуществляет эффективные программы обучения и поддержки для взрослых учащихся, расширяя спектр предлагаемых учебных курсов и курсов профессиональной подготовки.

D. Окружающая среда

31. По данным управляющей державы, благодаря своему изолированному положению остров Святой Елены имеет необычайное и поразительное разнообразие наземной и морской флоры и фауны. Поддержка инициатив по охране окружающей среды на острове Святой Елены в значительной степени зависит от финансирования соответствующих проектов. Стратегический план Управления по вопросам окружающей среды и природных ресурсов на 2018–2021 годы включает пять стратегических приоритетов и соответствующие им задачи.

32. Хотя удаление отдельных видов отходов, в частности опасных отходов, по-прежнему представляет серьезную проблему для острова, в результате реализации капитального проекта утилизации твердых отходов были достигнуты определенные успехи (см. [A/AC.109/2018/13](#)).

33. В коммюнике, принятом на шестом заседании Объединенного министерского совета, правительства Соединенного Королевства и заморских территорий отметили, что разрушения, вызванные ураганами «Ирма» и «Мария», послужили напоминанием об уязвимости заморских территорий для явлений, связанных с изменением климата, и о том разрушительном воздействии, которое они оказывают на жизнь и источники средств к существованию местных жителей. Они обязались продолжать практику взаимодействия в преддверии международных форумов по вопросам изменения климата в интересах обеспечения всестороннего учета мнений и приоритетов заморских территорий в процессе переговоров. Соединенное Королевство подтвердило свою приверженность работе с

заморскими территориями по вопросу о распространении на них действия договоров, касающихся изменения климата, включая дальнейшую работу над распространением действия ратифицированной им Дохинской поправки к Киотскому протоколу на те территории, которые заявили о своей готовности к этому. Была подчеркнута важность ведения в территориях работы по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий, а также организации обмена между территориями передовым опытом в области рационального природопользования и борьбы с изменением климата, в том числе путем проведения ежегодных совещаний министров по охране окружающей среды территорий.

V. Остров Вознесения

A. Конституционный и политический статус

34. Исполнительная власть на острове Вознесения осуществляется губернатором островов Святой Елены, Вознесения и Тристан-да-Кунья. Администратор-резидент назначается губернатором и подотчетен ему. При губернаторе действует Совет острова, в состав которого в настоящее время входят пять выборных членов и три члена *ex officio*: администратор, директор по вопросам ресурсов и генеральный прокурор. Члены *ex officio* не имеют права голоса. В настоящее время исполняющим обязанности администратора является Луиза Макморран, которая была приведена к присяге 24 ноября 2018 года. Администратор представляет губернатора территории, возглавляет правительство острова Вознесения и, как член *ex officio*, председательствует в Совете острова в отсутствие губернатора.

35. Выборы проводятся раз в три года; предыдущие всеобщие выборы состоялись в августе 2016 года, а довыборы — 30 ноября 2017 года. Право голоса имеют все зарегистрированные избиратели в возрасте старше 18 лет. В соответствии с Конституцией 2009 года губернатор после консультаций с Советом острова может издавать законы для острова Вознесения. Хотя остров Вознесения имеет свое собственное законодательство, на нем действуют законы острова Святой Елены, если они не противоречат местным законам, применимы к местным условиям и скорректированы с учетом местной специфики, когда это необходимо.

36. На острове Вознесения служат шесть штатных сотрудников полиции острова Святой Елены, включая старшего офицера в звании инспектора, который подчиняется начальнику полицейского управления на острове Святой Елены. Главный судья на острове Святой Елены выполняет функции судьи на острове Вознесения при поддержке четырех местных мировых судей. Государственный солиситор острова Святой Елены предоставляет населению острова Вознесения юридические консультации при поддержке двух местных мировых адвокатов и помощника.

37. 18 ноября 2018 года Совет острова Вознесения представил письменные свидетельства Комитету по иностранным делам Палаты общин парламента Соединенного Королевства в рамках рассмотрения вопроса «Будущее заморских территорий Соединенного Королевства». 5 декабря 2018 года член Совета острова Вознесения Кетура Джордж дала устные пояснения в Комитете.

В. Социально-экономические условия

38. Возможность жить на острове Вознесения предоставляется только трудоустроенным лицам, в связи с чем, по данным управляющей державы, все жители острова Вознесения трудоустроены (или являются иждивенцами трудоустроенных лиц). В настоящее время, по оценкам, взрослыми иждивенцами, которых содержит их работающий партнер, являются 6 процентов жителей (51 человек). Жители острова Вознесения не имеют права проживания, хотя, по данным управляющей державы, некоторые из них живут на острове на протяжении более 50 лет и имеют детей и внуков, которые там живут. Услуги предоставляются главным образом правительством. Водо- и электроснабжение большей части острова осуществляется частной компанией, а военная база Соединенных Штатов снабжает себя водой и электричеством самостоятельно. Помимо недавно установленной правительством гидропонной системы, остров не имеет коммерческих экспортных товаров, а продовольственные товары производятся в небольших объемах. Экономика является довольно уязвимой и зависит от базирующихся на острове оборонных организаций и организаций связи. В силу сложившегося экономического положения и технического прогресса численность населения сократилась до менее чем 900 человек. Деятельность правительства финансируется, среди прочего, за счет взимания сборов за ведение предпринимательской деятельности, поимущественного и подоходного налогов, а также таможенных пошлин. Собранных средств хватает на покрытие расходов, связанных с оказанием основных общественных услуг. Наряду с необходимостью создания достаточных ликвидных резервов инфраструктура острова по-прежнему требует инвестиций.

39. В 2014 году была приостановлена продажа лицензий на рыбный промысел в открытом море, а в конце 2015 года правительство ввело новый усовершенствованный режим лицензирования и создало большой закрытый район (более 50 процентов экономической зоны рыболовства) в соответствии с объявлением правительства Соединенного Королевства о его приверженности созданию большого охраняемого морского района вокруг острова Вознесения. С тех пор не было подано ни одного заявления о предоставлении лицензий на коммерческий рыбный промысел в открытом море. Несколько судов для прибрежного лова ведут любительский промысел и снабжают местное население свежей рыбой.

40. Медицинские услуги предоставляются на базе полноценно функционирующей больницы Джорджтауна. Если на местном уровне провести лечение невозможно, то пациентов направляют в Соединенное Королевство. В целях поддержки здорового образа жизни в распоряжении жителей острова имеются два спортивных зала на обеих военных базах, три плавательных бассейна и другие объекты для занятий спортом.

41. Аэропорт на острове Вознесения открыт и функционирует. 18 ноября 2017 года первый прямой чартерный рейс с острова Святой Елены приземлился на острове Вознесения. Чартерный рейс будет выполняться один раз в месяц и обеспечивать прямое сообщение между двумя островами после планируемого на начало 2018 года вывода из эксплуатации судна Королевской почтовой службы «Святая Елена». Сообщение будет также обеспечиваться торговым судном «Елена», которое начиная с 2018 года должно заходить на остров Вознесения четыре раза в год.

42. Школа в поселке Ту Боутс открыта для всех детей в возрасте от 3 до 16 лет, которые после ее окончания получают аттестат о среднем образовании. Существует Совет по защите детей, в состав которого входят социальный работник,

представители полиции, а также работники сфер здравоохранения и образования. Прием на работу социального работника на полный рабочий день существенно повысил качество работы. Специальный представитель, приглашенный Министерством иностранных дел и по делам Содружества, сделал вывод о том, что власти острова Вознесения добились значительного прогресса в деле выполнения рекомендаций Группы Васс в отношении защиты детей. В случае необходимости стандарты в области защиты приводятся в соответствие со стандартами Соединенного Королевства, а в целях содействия соблюдению этих стандартов реализуются соответствующие стратегии и процедуры. По данным управляющей державы, были отмечены успехи в регулировании деятельности и регистрации лиц, присматривающих за детьми дошкольного возраста и представляющих тем самым услуги жизненно важного значения, поскольку в настоящее время дошкольные учреждения на острове отсутствуют. Повышению уровня информированности о защите и расширению доступа к услугам социального обеспечения также способствуют просвещение общественности и взаимодействие с широкими слоями населения.

С. Окружающая среда

43. На острове проживает вторая по численности в Атлантическом океане гнездящаяся популяция зеленых морских черепах и крупнейшая из всех заморских территорий Соединенного Королевства гнездящаяся популяция морских черепах. Биоразнообразие острова Вознесения находится под большой угрозой со стороны чужеродных инвазивных видов, в частности со стороны интродуцированных растений и млекопитающих.

44. Департамент по вопросам охраны природы продолжает разрабатывать и уже успешно осуществляет ряд проектов. Информация об основных проектах и направлениях исследований изложена в плане действий по сохранению биоразнообразия острова Вознесения. Вместе с национальным парком «Грин-Маунтин» насчитывается шесть природных охраняемых территорий, созданных для защиты важнейших видов флоры и фауны острова. Комитет по сохранению биоразнообразия и защите районов рыбного промысла, в состав которого входят члены Совета, работает с Департаментом по вопросам охраны природы и заинтересованными сторонами над разработкой нормативно-правовой основы для деятельности по защите природных ресурсов острова. Кроме того, в рамках этого сектора в незначительных масштабах развивается туризм. Началась работа по определению границ охраняемого морского района.

VI. Тристан-да-Кунья

А. Конституционный и политический статус

45. Исполнительная власть на Тристан-да-Кунье осуществляется губернатором островов Святой Елены, Вознесения и Тристан-да-Кунья. Администратор-резидент назначается губернатором и подотчетен ему. В декабре 2016 года администратором был вновь назначен Шон Бернс. При губернаторе действует Совет острова, в состав которого входят администратор, являющийся его председателем, восемь выборных членов (в том числе староста острова и как минимум одна женщина) и три назначаемых члена. Выборы проводятся раз в три года. Право голоса имеют все зарегистрированные избиратели в возрасте старше

18 лет. В соответствии с Конституцией 2009 года губернатор после консультаций с Советом острова может издавать законы для архипелага Тристан-да-Кунья.

46. Хотя Тристан-да-Кунья имеет свое собственное законодательство, на архипелаге действуют законы острова Святой Елены, если они не противоречат местным законам, применимы к местным условиям и скорректированы с учетом местной специфики, когда это необходимо. В крайнем случае применяются законы Англии и Уэльса. На архипелаге имеются два специальных констебля и один штатный полицейский. Администратор также выполняет функции мирового судьи.

47. 6 ноября 2018 года староста острова представил письменные свидетельства Комитету по иностранным делам Палаты общин парламента Соединенного Королевства в рамках рассмотрения вопроса «Будущее заморских территорий Соединенного Королевства». 5 декабря 2018 года староста острова Ян Лаварелло дал устные пояснения в Комитете.

В. Социально-экономические условия

48. Основу экономики архипелага Тристан-да-Кунья составляют традиционное натуральное сельское хозяйство и рыболовство. Ведется неистощительный промысел лангустов, которые экспортируются на рынки Австралии, Европейского союза, Соединенных Штатов Америки и Японии. Знаменательным событием стало принятие Европейским союзом в августе 2014 года решения разрешить поставку на его рынок лангустов с архипелага Тристан-да-Кунья.

49. В 2007 году на Тристан-да-Кунье была создана ограниченная телекоммуникационная инфраструктура. Теперь местное население может пользоваться Интернетом в интернет-кафе и подключаться к беспроводным интернет-сетям, хотя скорость этого подключения очень низкая. В настоящее время изучаются варианты повышения качества связи.

50. В 2009 году Совет острова принял общие стратегии обеспечения устойчивого финансового положения острова в будущем. По данным Соединенного Королевства, даже несмотря на эти реформы, остров вскоре может стать неплатежеспособным, если не будут приняты дополнительные решительные меры. В 2011 году было проведено тщательное обследование состояния бюджета и введены строгие правила в отношении закупок и расходов. По данным управляющей державы, для реализации инфраструктурных проектов и наращивания потенциала на архипелаге по-прежнему требуется внешняя финансовая помощь.

51. МВМР финансирует должности врачей, постоянно проживающих на острове. В целях укрепления на острове собственного кадрового потенциала оно также финансирует несколько должностей, занимаемых иностранными специалистами, в том числе должности двух врачей, двух медсестер/медбратьев, сотрудника по финансовым вопросам, учителей, социального работника и советника по вопросам сельского хозяйства. Министерство также раз в год оплачивает местному населению визит к стоматологу и раз в два года — к офтальмологу, а также в случае необходимости посещение других врачей-специалистов и ветеринара. Уже на протяжении нескольких лет у жителей острова не было возможности проходить подготовку за пределами острова, однако в 2012 году Министерство начало финансировать обучение на острове и за его пределами (на острове Мэн, острове Джерси и в Южной Африке). Все сотрудники администрации могут пройти обучение в таких областях, как рыбный промысел, сельское хозяйство, туризм, почтовые услуги, общественные работы и информационно-

коммуникационные технологии. С помощью многолетней программы капиталовложений в размере 12,8 млн фунтов были построены новые медицинские объекты и объекты портовой инфраструктуры.

52. Учащиеся оканчивают школу в возрасте 16 лет и, как правило, работают в государственном секторе или в рыбном хозяйстве. У них нет возможности продолжать образование в высших учебных заведениях, если только они не уедут из территории. Нынешние сотрудники, по их собственному признанию, не имеют соответствующего образования. В настоящее время в школе работают два иностранных учителя. После достижения возраста 16 лет дальнейшее образование нужно получать за пределами острова; один студент в настоящее время находится в Кейптауне и три — в Соединенном Королевстве.

С. Окружающая среда

53. На Тристан-да-Кунье успешно осуществляются природоохранные проекты при поддержке ряда партнеров, включая Королевское общество защиты птиц. В рамках проектов, осуществляемых по линии Программы охраны окружающей среды заморских территорий, прилагаются усилия по ликвидации инвазивных видов на необитаемых островах архипелага Тристан-да-Кунья. Подготовка проекта по уничтожению мышей на острове Гоф, который включен Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в Список Всемирного наследия, продолжается, при этом к его реализации планируется приступить в 2019 году. По данным управляющей державы, недавно было объявлено о том, что правительство Тристан-да-Куньи планирует ввести к 2020 году вокруг архипелага режим охраняемой морской акватории.

VII. Отношения с международными организациями и партнерами

54. Остров Святой Елены, являющийся самоуправляющейся территорией Соединенного Королевства, ассоциирован с Европейским союзом, но не входит в его состав.

55. С января 2014 года территория является партнером Европейского союза в соответствии с решением Совета 2013/755/EU от 25 ноября 2013 года об ассоциации заморских стран и территорий с Европейским союзом, принятие которого обусловлено стремлением отказаться от применения классического подхода к сотрудничеству в целях развития и перейти к использованию концепции взаимного партнерства, способствующего достижению устойчивого развития и распространению ценностей и стандартов Европейского союза за его пределами.

56. Согласно коммюнике, принятому на шестом заседании Объединенного министерского совета, Соединенное Королевство и заморские территории продолжили диалог о последствиях для территорий решения Соединенного Королевства выйти из состава Европейского союза (известного как «брекзит»). Кроме того, было отмечено, что переговоры о выходе преследуют четкую цель — достичь договоренности, отвечающей интересам всех членов «семьи» Соединенного Королевства, и Соединенное Королевство подтвердило свое намерение стремиться к сохранению и — по возможности — упрочению безопасности и экономической устойчивости заморских территорий после «брекзита».

VIII. Будущий статус территории

A. Позиция правительства территории

57. Информация о политических и конституционных вопросах, касающихся статуса острова Святой Елены, приводится в разделе I выше.

B. Позиция управляющей державы

58. В коммюнике, принятом на шестом заседании Объединенного министерского совета в 2017 году, правительство Соединенного Королевства и руководители заморских территорий заявили, что на народы заморских территорий распространяется принцип равноправия и самоопределения народов, закрепленный в Уставе. Они подтвердили важность поощрения права народов территорий на самоопределение, отметив, что коллективную ответственность за это несут все структуры правительства Соединенного Королевства.

59. Они взяли на себя обязательство изучить пути обеспечения заморским территориям дальнейшей международной поддержки для противодействия враждебным притязаниям на суверенитет. Кроме того, они заявили, что если постоянное население той или иной территории того пожелает, то Соединенное Королевство продолжит поддерживать просьбу этой территории об исключении из перечня самоуправляющихся территорий. Правительство Соединенного Королевства и руководители заморских территорий согласились с тем, что основополагающие принципы их конституционных отношений определены правильно: полномочия в максимально возможном объеме передаются выборным правительствам территорий с сохранением за Соединенным Королевством полномочий, необходимых для осуществления им своих суверенных функций. По данным управляющей державы, на седьмом заседании Объединенного министерского совета, проходившем 4 и 5 декабря 2018 года в Лондоне, правительство Соединенного Королевства и руководители заморских территорий подтвердили позиции, отраженные в коммюнике шестого заседания, и Соединенное Королевство вновь заявило о своем намерении продолжать на регулярной основе взаимодействовать с отдельными правительствами и представителями заморских территорий по конституционным вопросам, с тем чтобы обеспечить эффективное функционирование и развитие конституционных механизмов на благо территорий и Соединенного Королевства.

60. На 7-м заседании Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет), состоявшемся 15 октября 2018 года в ходе семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи, представитель Соединенного Королевства заявил, что взаимоотношения между Соединенным Королевством и его заморскими территориями отвечают духу времени и основаны на партнерстве, общих ценностях и праве жителей каждой территории решать, останутся ли они британскими подданными. Он сказал, что главным форумом для проведения политического диалога на высоком уровне между Соединенным Королевством и территориями является Объединенный министерский совет, уполномоченный следить за выполнением общих приоритетных задач и содействовать их реализации в духе партнерства.

61. Он отметил также, что в коммюнике, принятом на шестом заседании Объединенного министерского совета, правительства Соединенного Королевства и заморских территорий подтвердили свою приверженность поддержанию партнерских политических отношений, отвечающих духу времени и основанных на принципе равноправия и самоопределения народов, а также их дальнейшую

поддержку действующих в территориях конституционных механизмов, в рамках которых полномочия передаются им в максимально возможном объеме с сохранением за Соединенным Королевством его суверенных функций. Кроме того, он заявил, что правительство его страны обязалось оказывать заморским территориям помощь в противодействии враждебным притязаниям на суверенитет и поддерживать просьбу любой территории об ее исключении из перечня самоуправляющихся территорий в случае, если ее постоянное население того пожелает.

62. Он заявил, что основополагающая обязанность и цель правительства Соединенного Королевства по международному праву, включая Устав Организации Объединенных Наций, заключается в обеспечении безопасности территорий и их населения и надлежащего управления ими и что правительства территорий должны придерживаться столь же высоких стандартов, что и правительство Соединенного Королевства, в отношении поддержания верховенства права, уважения прав человека и соблюдения принципа добросовестности в общественной жизни, обеспечения эффективного государственного обслуживания и создания сильного и успешного общества, тогда как правительство Соединенного Королевства будет оказывать им необходимую поддержку.

IX. Решение, принятое Генеральной Ассамблеей

63. 7 декабря 2018 года Генеральная Ассамблея приняла без голосования резолюцию [73/117](#), подготовленную на основе доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2018 год ([A/73/23](#)) и последующей рекомендации Четвертого комитета. В этой резолюции Ассамблея:

а) подтвердила неотъемлемое право народа острова Святой Елены на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

б) подтвердила также, что в процессе деколонизации острова Святой Елены нет альтернативы принципу самоопределения, которое является также одним из основных прав человека, признанным в соответствующих конвенциях по правам человека;

в) подтвердила далее, что в конечном счете самому народу острова Святой Елены предстоит свободно определить свой будущий политический статус согласно соответствующим положениям Устава, Декларации и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, и в этой связи призвала, чтобы управляющая держава, в сотрудничестве с правительством территории и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций, разрабатывала для территории программы политического просвещения в целях обеспечения более широкого осознания населением своего права на самоопределение с использованием законных путей обретения политического статуса, основанных на принципах, которые четко определены в резолюции 1541 (XV) Ассамблеи и других соответствующих резолюциях и решениях;

г) подчеркнула важность Конституции территории 2009 года и дальнейшего развития системы демократического и благого управления;

е) просила, чтобы, сообразно статье 73 *b* Устава, управляющая держава помогала территории, способствуя проведению ею разъяснительной работы с

общественностью, и в этой связи призвала соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать территории помощь при поступлении соответствующей просьбы;

f) просила управляющую державу и соответствующие международные организации продолжать поддерживать усилия правительства территории по решению стоящих перед территорией задач социально-экономического развития;

g) подчеркнула, что территории следует продолжать участвовать в мероприятиях Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в том числе в региональных семинарах, с тем чтобы предоставлять Комитету актуальную информацию о процессе деколонизации;

h) подчеркнула также важность информирования Специального комитета о мнениях и пожеланиях народа острова Святой Елены и обеспечения более четкого понимания Комитетом положения этого народа, включая характер и масштабы существующих политических и конституционных договоренностей между островом Святой Елены и управляющей державой;

i) призвала управляющую державу принимать участие в работе Специального комитета и в полной мере сотрудничать с ним в целях осуществления положений статьи 73 *e* Устава и Декларации, а также информирования Комитета об осуществлении положений статьи 73 *b* Устава об усилиях по содействию развитию самоуправления на острове Святой Елены и призвала управляющую державу оказывать содействие выездным и специальным миссиям в эту территорию;

j) подтвердила вытекающую из Устава ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию и сохранение культурной самобытности территории и просила управляющую державу принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики территории;

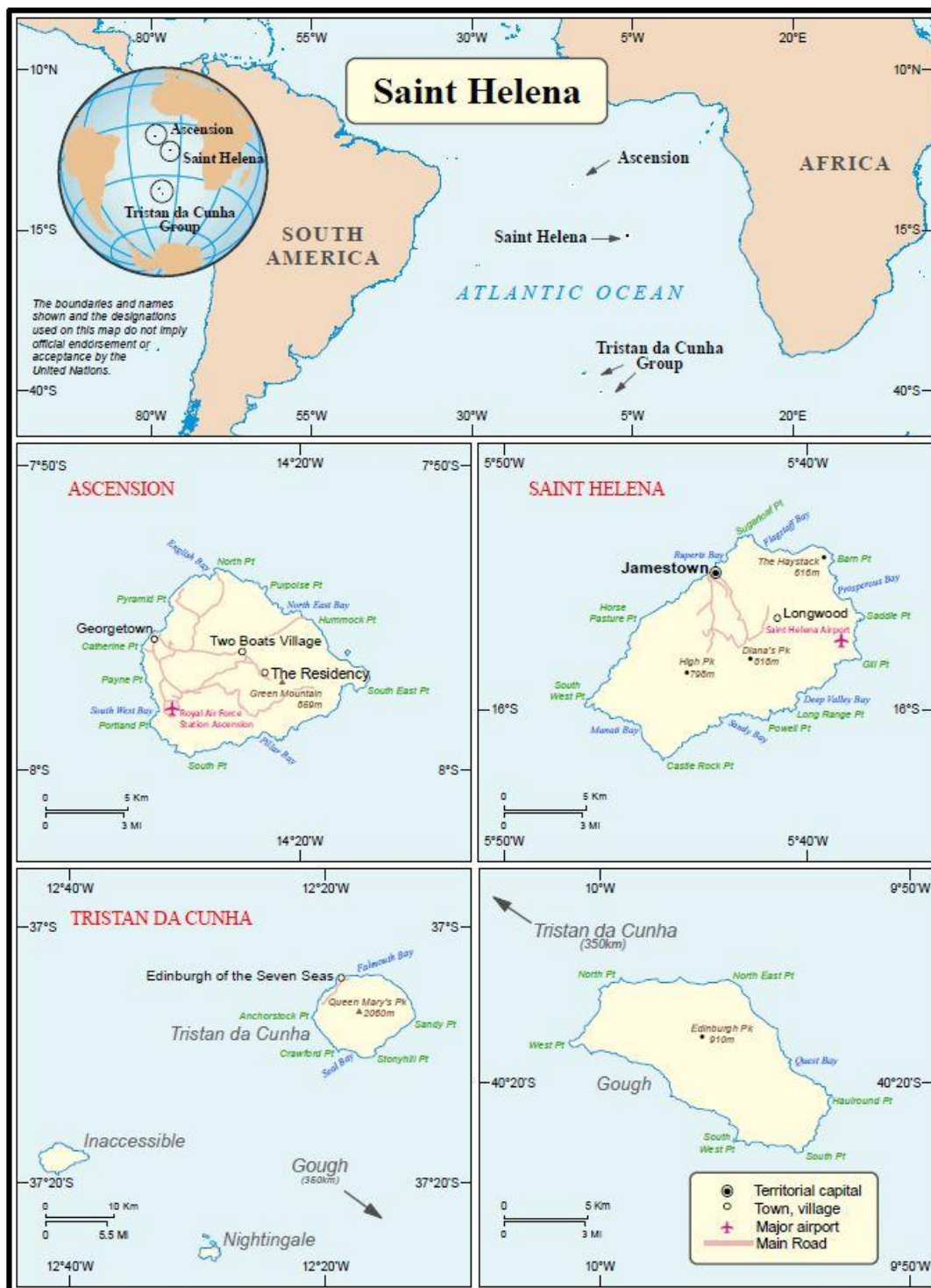
k) приняла во внимание Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая цели в области устойчивого развития, подчеркнула важность обеспечения устойчивого социально-экономического развития территории путем стимулирования поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, создания более широких возможностей для всех, уменьшения неравенства, повышения базовых стандартов жизни, поощрения справедливого социального развития и интеграции и пропаганды комплексных и устойчивых методов управления природными ресурсами и экосистемами, которые согласуются, в частности, с целями экономического, социального и человеческого развития и одновременно способствуют сохранению экосистем, их регенерации и восстановлению и повышению их устойчивости перед лицом новых и будущих вызовов, и настоятельно призвала управляющую державу воздерживаться от проведения всякого рода незаконной, вредной и непродуктивной деятельности, которая не согласуется с интересами народа территории, в том числе от использования территории в качестве международного финансового центра;

l) просила территорию и управляющую державу принимать все необходимые меры для защиты и охраны окружающей среды территории от любой деградации и вновь просила соответствующие специализированные учреждения продолжать наблюдать за экологической обстановкой в территории и оказывать территории помощь согласно действующим у них правилам процедуры;

m) просила Специальный комитет продолжить изучение вопроса об острове Святой Елены и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии доклад по этому вопросу и об осуществлении настоящей резолюции.

Приложение

Карта острова Святой Елены



Map No. 4569 UNITED NATIONS June 2017

Department of Field Support Geospatial Information Section (formerly Cartographic Section)